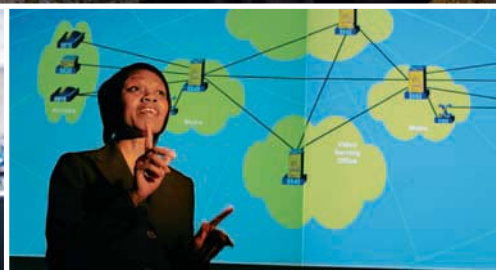
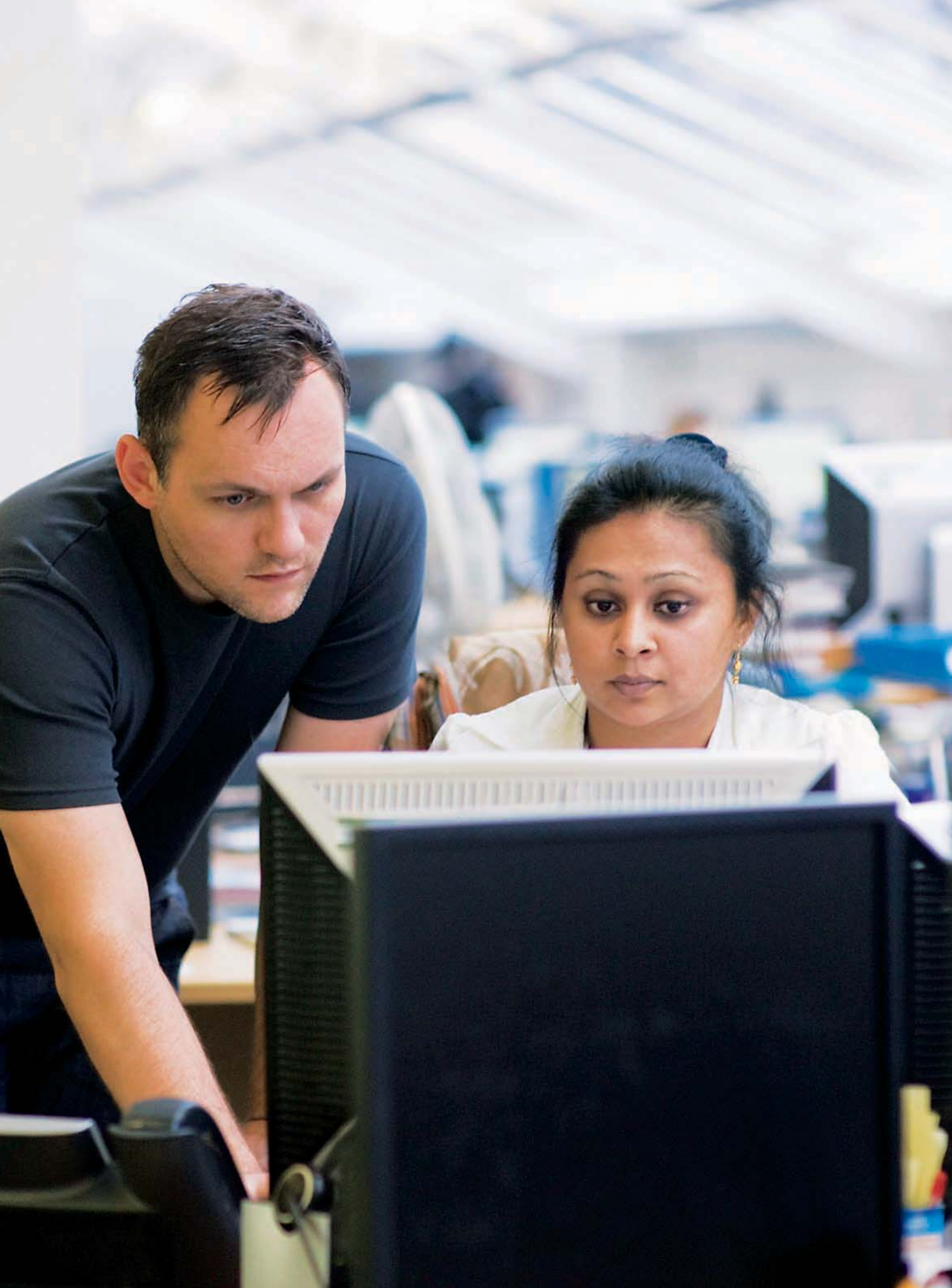


# Soluciones

Móviles • Ópticas • Empresariales • Servicios

Innovamos para ayudarlo  
a aumentar sus ingresos,  
a recortar costos  
y a ganar clientes.





# Las innovaciones de Tellabs le ayudan a tener éxito

Sus clientes confían en sus redes para tener un servicio siempre disponible. Para acceder a Internet desde cualquier parte. Para saludar a familiares y amigos. Para verificar el resultado del equipo local. Para enviar por correo electrónico una presentación importante. Para ver un video. Para escribir un blog o hacer un comentario en Twitter.

Las innovaciones de Tellabs garantizan que su red pueda manejarlo todo - en todo momento y lugar. Nuestras soluciones móviles, ópticas y empresariales mantienen conectados a sus clientes.

Tellabs es flexible y ágil y a la vez suficientemente grande para atender a 43 de los 50 proveedores de servicios de telecomunicaciones más importantes del mundo. Durante 35 años, nuestros ingenieros han realizado innovaciones para mejorar los resultados de sus negocios, mejorar la experiencia del usuario y hacer más competitiva a su empresa.

Las innovaciones recientes de Tellabs incluyen las primeras de la industria:

- Solución de red de backhaul móvil gestionada de extremo a extremo
- Solución de red de backhaul móvil con tecnología pseudowire
- Plataforma de red de núcleo (core)de paquetes para 4G
- Solución de enrutamiento basado en contenidos con capacidad de proporcionar 1 terabyte de datos por slot y 11 terabytes en un único chasis
- Enrutador multiservicio de interconexión de servicios con garantía de Calidad de Servicio (QoS, por sus siglas en inglés).
- Integración de la Plataforma para la Provisión de Múltiples Servicios (MSPP, por sus siglas en inglés), conmutación Ethernet y Multiplexor óptico de inserción/extracción remoto (ROADM, por sus siglas en inglés) en un único sistema.

## **Mejore los resultados de su negocio**

Las soluciones Tellabs aceleran la implementación y la provisión de servicios, de manera que los ingresos lleguen más rápido. Implementamos redes eficientes que reducen drásticamente los gastos de capital y los gastos operativos, incluido el consumo de energía.

## **Desplace a sus competidores**

Cuando necesite mejorar la competitividad, los servicios y soluciones Tellabs lo ayudarán a acceder a nuevos mercados. Los clientes usan Tellabs® 8000 Intelligent Network Manager para la provisión de redes móviles cinco veces más rápidas que una plataforma de gestión de la competencia. La calidad y confiabilidad continuas de las soluciones de Tellabs mantienen a sus clientes satisfechos, reducen la pérdida de clientes y ayudan a obtener más negocios.

# Disminuya el costo total de propiedad

Los servicios y soluciones de Tellabs generan ingresos, obtienen ahorros y posibilitan obtener ganancias a largo plazo. Y la flexibilidad incorporada a nuestras redes lo ayuda a resolver de forma rápida y efectiva los cambios, planificados o no.

## **Servicios - Mejore los resultados mientras planifica, crea y optimiza las redes**

Tellabs® Global Services lo ayuda a resolver sus más complejos desafíos más rápido y de forma más eficiente. La experiencia de primera línea y la perspectiva independiente de Tellabs colaboran para que usted planifique, construya y optimice redes con confianza.

Los expertos altamente capacitados de Tellabs cuentan con la experiencia y la idoneidad para ayudarlo a moverse más rápido y para que haga el trabajo en forma correcta desde la primera vez. Proporcionamos servicios innovadores y metodologías probadas para ayudarlo a mejorar los resultados en las áreas de las soluciones móviles, ópticas y empresariales.

*“Tellabs es especialmente confiable en las redes de transporte. Sus servicios profesionales desarrollados en torno a Ethernet, IP y especialmente sistemas ópticos de paquetes se basan en la herencia de dominios de redes además de la producción de servicios independientes del producto (consultoría backhaul, optimización de transporte, gestión del rendimiento) y habla de su éxito para impulsar esta experiencia. Mientras el transporte tiene un nuevo papel importante en la banda ancha móvil, el valor global no puede negarse”.*

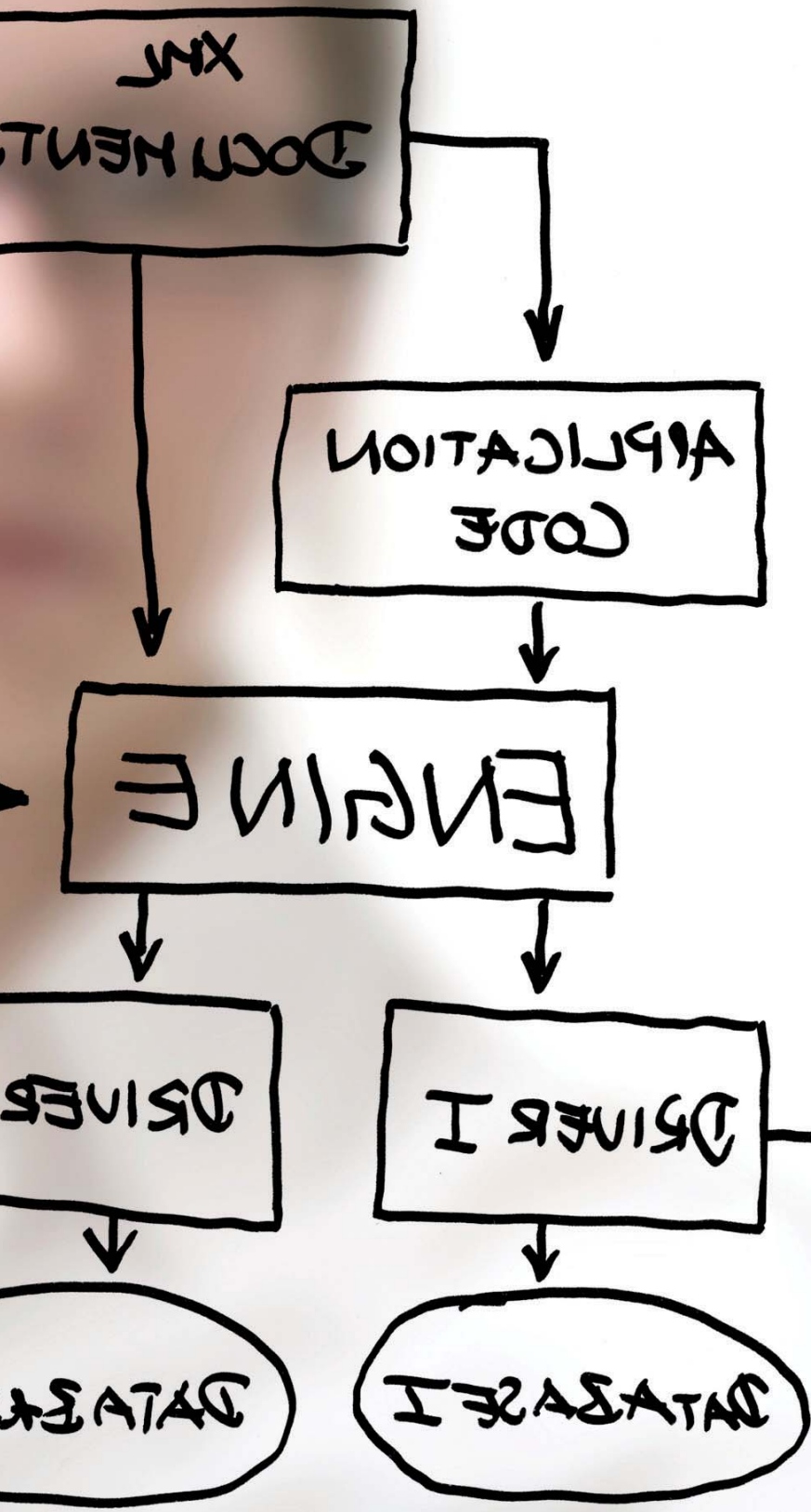
- Current Analysis

## **Móvil - La experiencia probada maximiza el valor de la red**

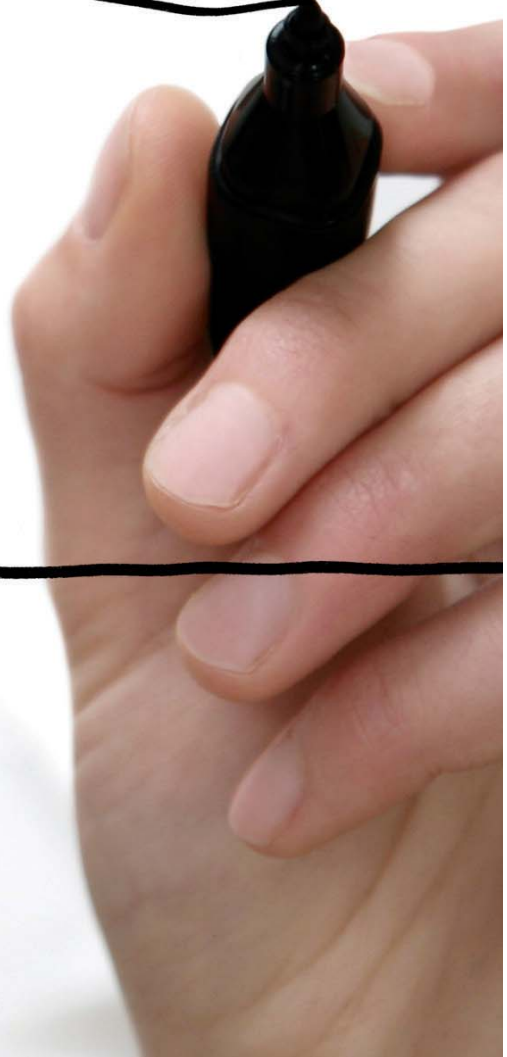
Tellabs le brinda su conocimiento como resultado de 20 años de experiencia con 400 redes móviles en todo el mundo. Lo ayudamos a diseñar e implementar redes móviles que eliminan gastos, mejoran la experiencia del usuario y están preparadas para cambios futuros.

Tellabs® Mobile Solutions lo ayuda a migrar a la tecnología de paquetes, a actualizarse sin problemas a servicios de 3G y LTE y a mantener una red rentable. Es por eso que Heavy Reading considera a Tellabs el líder en permitir la migración a un backhaul móvil de paquetes.

- Un proveedor de servicios de telefonía móvil global que utiliza Tellabs® Mobile Solutions espera ahorrar entre el 60% y el 93% durante su migración a LTE o más de 120 millones de Euros en tres años.



XML APPLICATION





# Tellabs® Global Services

El socio correcto. Las soluciones correctas.

Los servicios profesionales de Tellabs lo ayudan a resolver sus desafíos empresariales más complejos de forma más rápida y eficiente. Tenga la confianza que proviene de saber que está creando una base sólida para el éxito cuando está en juego el futuro de su negocio. Tellabs le brinda los conocimientos avanzados y una profunda experiencia, requeridos para asegurar velocidad y eficiencia cuando se trabaja en temas complejos tales como:

- Servicios de análisis de red
- Servicios de implementación de red
- Servicios de sistemas de gestión
- Servicios de arquitectura de redes
- Servicios de diseño de redes
- Servicios de integración de redes
- Servicios de optimización de redes
- Servicios de gestión de programas
- Servicios de soporte técnico
- Servicios de migración de tráfico
- Servicios de formación

## **La gestión de Redes Inteligentes simplifica su red**

Mientras aumenta la demanda del ancho de banda, aumenta también la complejidad de la red. Es necesario que adquiera conocimiento de cada área para mejorar la satisfacción del cliente y aumentar la rentabilidad. El gestor de la red adecuado puede agregar un valor increíble a su red. Cuanta más visibilidad obtenga de su red, mayor será su optimización del rendimiento.

Los Sistemas de Gestión de Redes de Tellabs administran y resuelven problemas de redes en forma rápida y eficiente. Aceleran el suministro, minimizan errores y mejoran la productividad. Su red se vuelve más confiable y estable, de manera que usted ahorra tiempo y dinero. Mejor aún, usted puede mejorar la satisfacción del cliente y reducir la pérdida de los mismos.

*Tellabs® 8000 Intelligent Network Manager provisiona 5 veces más rápido*

El Administrador Tellabs 8000 Intelligent Network Manager le brinda más por su dinero mientras ayuda a que su red funcione de manera más inteligente. Brinda una facilidad de uso inigualable, con una interfaz gráfica de “point-and-click” que acelera el suministro y reduce los gastos operativos. Usted adquiere una clara visión integral de su red, aplicaciones y servicios para obtener un rendimiento optimizado.

Un operador de telefonía móvil europeo utiliza Tellabs 8000 Intelligent Network Manager para proveer servicios 5 veces más veloces que con un gestor de redes de la competencia.

# Tellabs® Mobile Solutions

Ahorre hasta un 93% mientras migra a LTE

Tellabs® Mobile Solutions ofrece una conectividad escalable basada en Ethernet con una confiabilidad carrier-class (grado de operador), de manera que su red puede soportar tráfico 3G, LTE y más.

Proporcionamos plataformas flexibles y rentables que abarcan desde el nodo B (cell site) pasando por concentradores (hubs) de agregación, hasta sitios de conmutación. Nuestra solución proporciona enrutamiento hasta el nodo/BTS (cell site), gestiona el tráfico en ráfagas con más eficiencia y lo ayuda a obtener más visibilidad en la red sin sacrificar la velocidad. Tellabs® Mobile Solutions abre el camino hacia la migración a LTE.

## **Disminuya el costo total de propiedad**

Tellabs reduce el costo total de propiedad, con ahorros potenciales del 60% al 93% en la evolución de su red. En una red de 30.000 emplazamientos de antena (NodosB) que utiliza backhaul Ethernet de Tellabs, puede ahorrar hasta \$78 millones en gastos de capital y \$876 millones en gastos operativos en cinco años.

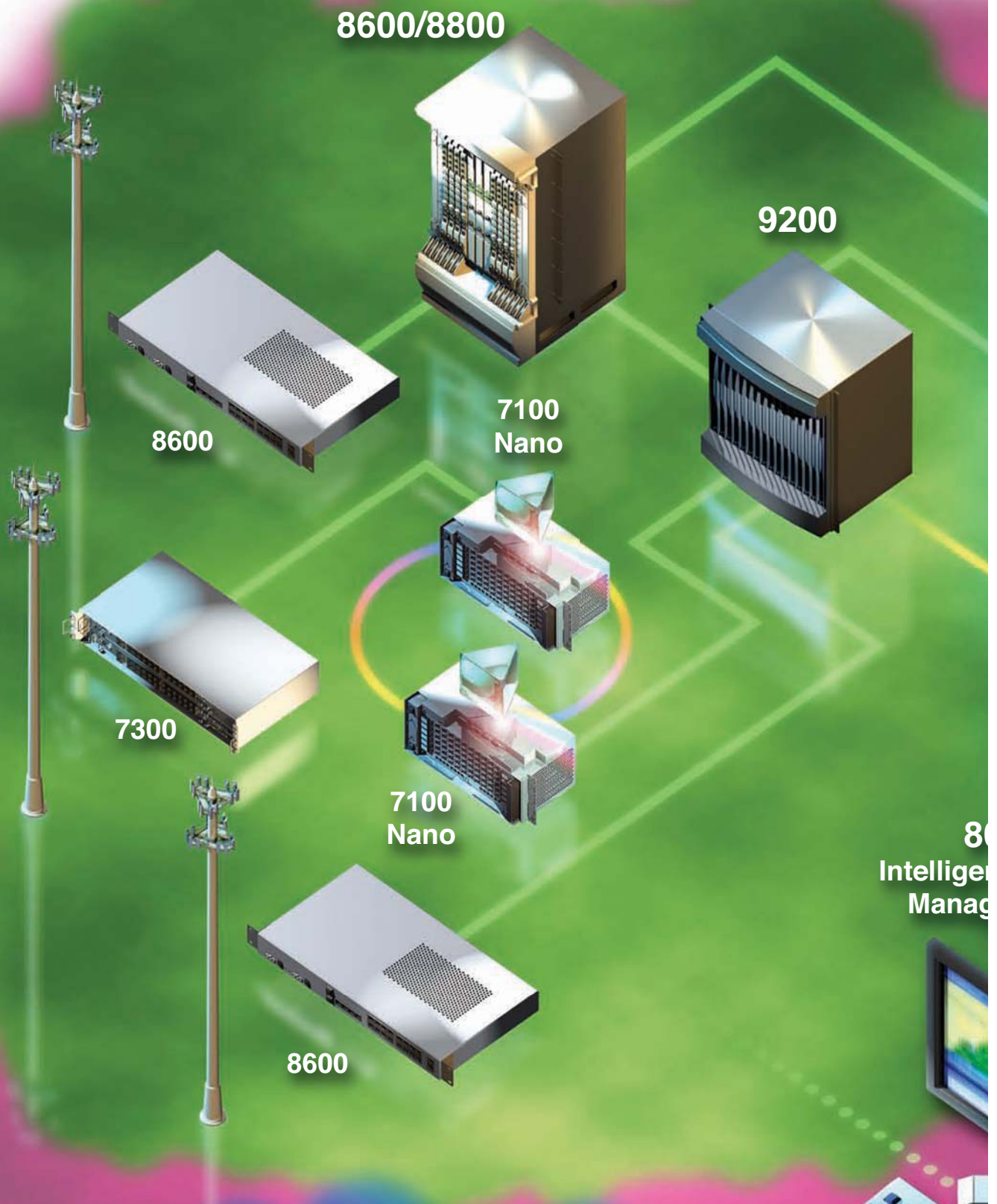
Tellabs® Mobile Solutions potencia a las redes a hacer más, en forma confiable, a un menor costo:

- Lograr una generación más rápida de ingresos con un aprovisionamiento veloz para permitir una rápida implementación de los servicios.
- Reducir la intensidad del trabajo en emplazamientos de NodosB o estaciones base con aprovisionamiento remoto y automatizado y capacidades de Operaciones, Administración y Mantenimiento (OAM) plenamente funcionales.
- Asignación dinámica de ancho de banda para agregar rápidamente capacidad cuándo y dónde se necesite.
- Eliminación de dispositivos de sincronización externos con una sincronización de paquetes incorporados.
- Disfrutar de una alta disponibilidad de red como resultado de la redundancia carrier-class (grado de operador).
- Agregar capacidad e inteligencia líderes en la industria mientras se crea una red adaptable para el futuro.
- Elegir entre una gama de velocidades de interfaz de 10G a E1 a T1, incluido Ethernet, Internet Protocol (IP), Multiprotocolo de conmutación de etiquetas (MPLS), Modo de transferencia asíncrona (ATM), SONET/SDH, PDH y Frame Relay.

Tellabs® Mobile Solutions se ha implementado con éxito en 400 redes móviles en todo el mundo.

## Backhaul móvil

- Red de Acceso Radio Multiservicio (Multiservice RAN)
- Red de acceso radio(RAN) Ethernet
- LTE/WiMAX convergencia móvil-fijo
- Enrutamiento basado en contenidos (Content-Aware Routing)



# Tellabs® Mobile Solutions

## Optimice el rendimiento de la red y la utilidad de Internet móvil

Sus usuarios de telefonía móvil exigen una experiencia de Internet rica y satisfactoria. Su necesidad de tener conectividad en cualquier lugar, en cualquier momento, con cualquier dispositivo, está impulsando la demanda de una banda ancha inalámbrica con capacidad multimedia. Su red inalámbrica debe soportar esta explosión de tráfico de datos móviles y al mismo tiempo seguir siendo rentable.

Más que nunca usted necesita banda ancha de costo razonable. Y sus redes necesitan un nuevo nivel de inteligencia para brindar a los usuarios lo que desean. Tellabs® Mobile Solutions le permite mejorar su red mientras sigue siendo rentable ocupándose de las necesidades de su backhaul móvil, núcleo de paquetes móviles y enrutamiento de contenidos.

### **Asegúrese de que su red pueda satisfacer las demandas de los usuarios**

Con Tellabs® Mobile Backhaul, puede migrar cualquier red móvil a la tecnología de paquetes con confiabilidad carrier-class (categoría portadora), mientras obtiene más ganancias al mejorar la inteligencia de la red.

- **Gestionar el tráfico de manera eficiente.** Los proveedores de servicios de tamaño mediano pueden ahorrar hasta \$231 millones al año cambiando a Ethernet backhaul.
- **Reducir el costo total de la propiedad.** Los proveedores de tamaño mediano pueden ahorrar entre un 60% y un 93% en la evolución de las redes a largo plazo, en comparación con otras soluciones.
- **Obtener más visibilidad en su red mientras le agrega ancho de banda.** Nuestra solución Content-Aware Routing permite escalabilidad, inteligencia y flexibilidad masivas, en el extremo de su red.

### **Proporciona una mejor experiencia del usuario en su núcleo de red móvil (Mobile core network)**

Diseñada para la nueva generación de redes de 4G, Tellabs® Mobile Packet Core proporciona un rendimiento muy superior a las ofertas tradicionales, además de una inteligencia inigualable. Ahora usted puede reducir enormemente sus gastos de capital mientras satisface las crecientes demandas de datos móviles.

- Diferenciar su red y ofrecer nuevos servicios. Tellabs® LTE evolved packet core (EPC) permite una red totalmente IP, más plana y más flexible.
- Maximizar su red de 3G para obtener una mayor capacidad. Prepararse para LTE con Tellabs® GGSN, una plataforma de núcleo de paquetes .
- Implementación de redes WiMAX rentables, y a gran escala. Ya sea que sus aplicaciones móviles sean fijas, nómades o totalmente móviles, Tellabs® WiMAX puede ayudarlo.

### **Siga el ritmo del mercado sin sacrificar la rentabilidad**

Tellabs® Content-Aware Routing Solution permite una escalabilidad, inteligencia y flexibilidad masivas en los extremos de su red. Este enrutador de contenido inteligente permite una inteligencia de aplicación sofisticada sin sacrificar la velocidad. En efecto, es la primera solución capaz de proporcionar 1 terabyte de datos en cada slot y 11 terabytes en un único chasis - de manera que su red pueda evolucionar y crecer.

- Simplificar la arquitectura de su red proporcionando múltiples capacidades en una plataforma.
- Satisfacer fácilmente los requisitos cambiantes al seleccionar entre una variedad de conectores con SFP y aumento del número de tarjetas.
- Introducir aplicaciones de terceros con el nuevo sistema operativo Tellabs® GeniOS™.

Gestionar todos nuestros productos Tellabs con Tellabs 8000 Intelligent Network Manager.

## Núcleo de paquetes móvil (Mobile Packet Core)

- WiMAX ASN

- 3G y LTE EPC (Evolved Packet Core)

### 3G & LTE/EPC



SC 9100  
S-GW, P-GW, GGSN

### WiMAX



SC 9100  
ASN-GW  
Home Agent

Network  
(INM)

# Tellabs® Business Solutions

Proporcione servicios empresariales con una alta disponibilidad

Conexiones rápidas, seguras, siempre conectadas son esenciales para las empresas globalizadas. Tellabs® Business Solutions proporciona la flexibilidad para ofrecer a las empresas más servicios, más velocidad y más ancho de banda con precios altamente competitivos. Elija entre cuatro aplicaciones:

- **Tellabs® Carrier Ethernet:** Redes que pueden actualizarse y redimensionarse fácilmente, ofrecen una mayor velocidad, mejor fiabilidad y menores costos operativos que las redes preexistentes.
- **Tellabs® Wavelength Services:** redes ópticas avanzadas y tecnologías de alta calidad ofrece servicios rápidos y confiables.
- **Tellabs® Optical Enterprise:** Las tecnologías de redes de acceso de fibra óptica se combinan para proporcionar la mayor disponibilidad, capacidad y seguridad, mientras se logran ahorros drásticos en comparación con las redes Ethernet LAN activas.
- **Tellabs® Multiservice Edge:** Proporciona servicios ATM, frame relay, TDM y Carrier Ethernet en una red IP/MPLS que protege los flujos de ingresos existentes y proporciona nuevos servicios.

## Reduzca los costos de los servicios esenciales

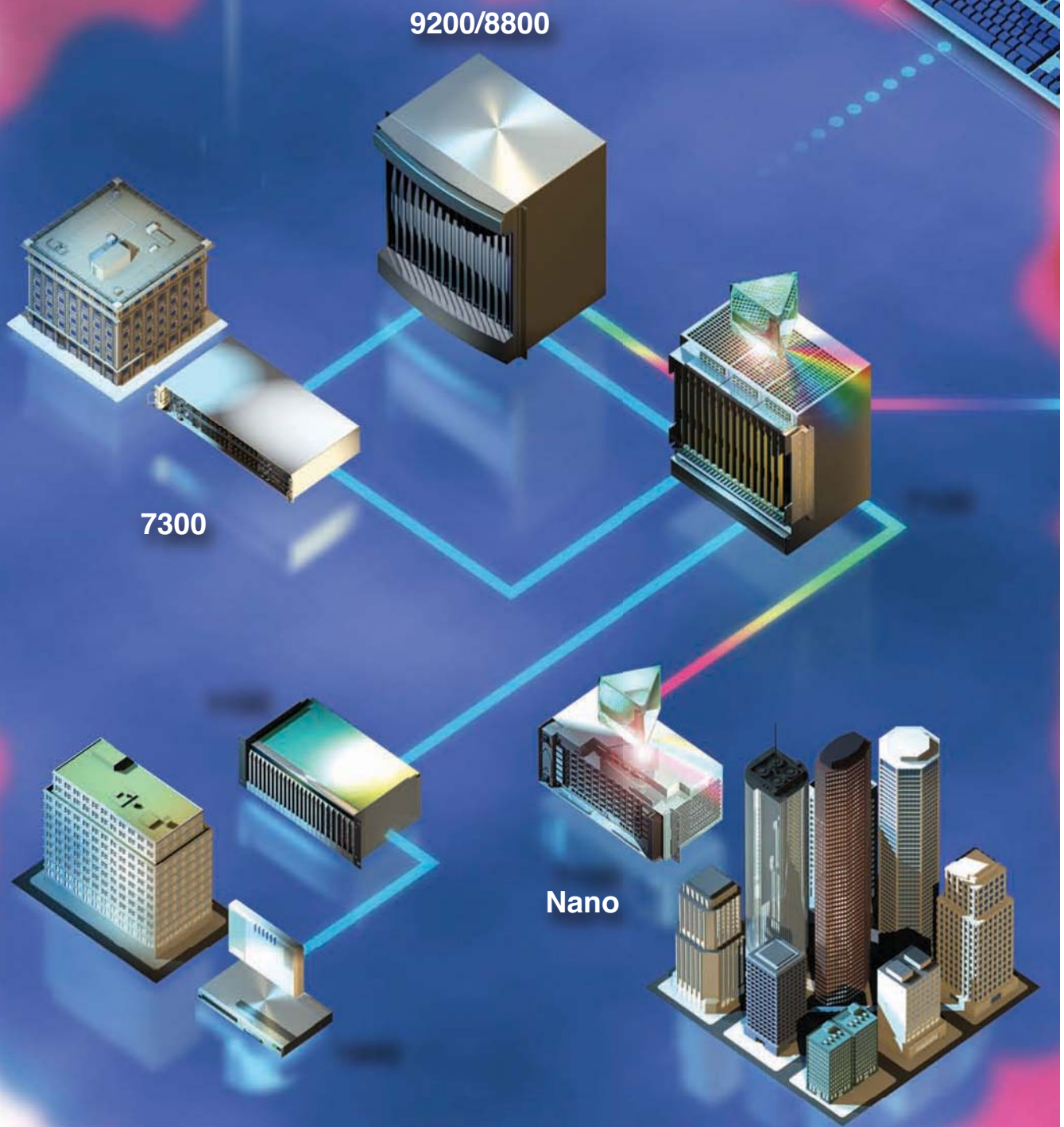
Tellabs reduce el costo total de propiedad, con ahorros potenciales de hasta un 23% en gastos de capital, hasta un 50% de consumo energético y hasta un 70% de gastos operativos totales.

Tellabs® Business Solutions soporta los servicios empresariales decisivos con una tecnología Ethernet y permitida por IP fiable y efectiva en costos:

- Proporciona garantías de calidad del servicio (QoS) y el rendimiento del Acuerdo de nivel de servicio (SLA) mediante un diseño de calidad de operador (carrier-class).
- Permite a los usuarios de cualquier servicio comunicarse con usuarios de cualquier otro servicio.
- Reduce los gastos operativos hasta en un 70% en comparación con redes existentes.
- Reduce el consumo energético general hasta en un 50% en comparación con redes existentes.
- Proporciona longitud de onda, Ethernet, SONET, SDH y servicios de línea privada.
- Convergen servicios de ATM, frame relay, Ethernet e IP en una única red para una migración simple con mínimas interrupciones para los usuarios.

## Proporcione Ethernet Carrier Class de alta calidad

Con redundancia incorporada y robustas capacidades OAM, Tellabs Business Solutions ofrece Calidad de Servicio (QoS) Carrier Class los clientes de su empresa. Nuestra comunicación nativa exclusiva red a red soporta una migración tranquila y segura a servicios basados en Ethernet a un ritmo que tiene sentido financiero.



## Soluciones Empresariales

- Carrier Ethernet
- Servicios de longitud de onda
- Redes ópticas para empresas
- Multiservice Edge

# Tellabs® Optical Solutions

Reduzca los costos de proporcionar servicios de alto ancho de banda

Aborda la repentina demanda de ancho de banda mediante Tellabs® Optical Solutions, con un menor costo para proporcionar servicios de alto ancho de banda, muy solicitados, tales como:

- Video residencial de alta definición e Internet de alta velocidad.
- Servicios empresariales, servicios de Ethernet y computación en la nube (cloud computing).
- Internet, video y comercio móvil.

La redundancia incorporada entrega una disponibilidad del servicio casi perfecta o del 99,9999%, lo cual significa menos de un minuto de inactividad por longitud de onda por año. La calidad del servicio resultante soporta una experiencia superior del usuario para ayudar a retener clientes y reducir su posible pérdida.

Tellabs® Optical Solutions soporta opciones de provisión de servicios SONET/SDH tradicionales, multiplexación y conmutación OTN, conmutación Ethernet y redes de transporte de longitud de onda flexibles. Con el plano de control multinivel, Tellabs ofrece una plataforma completa de transporte óptico de paquetes. Tellabs® Optical Solutions puede soportar en forma efectiva en costos cualquier cantidad de servicios diferentes y opciones de configuración.

Reduzca los gastos de capital hasta un 65%

Tellabs® Optical Solutions ofrece un costo total de propiedad significativamente menor. Un importante proveedor de servicios norteamericano simplificó su red para ahorrar el 65% en gastos de capital, comparado con la red existente

Nuestra tecnología de redes ópticas dinámicas permite una mayor escalabilidad y le permite reaccionar rápidamente ante la demanda del mercado. Esto significa que usted puede:

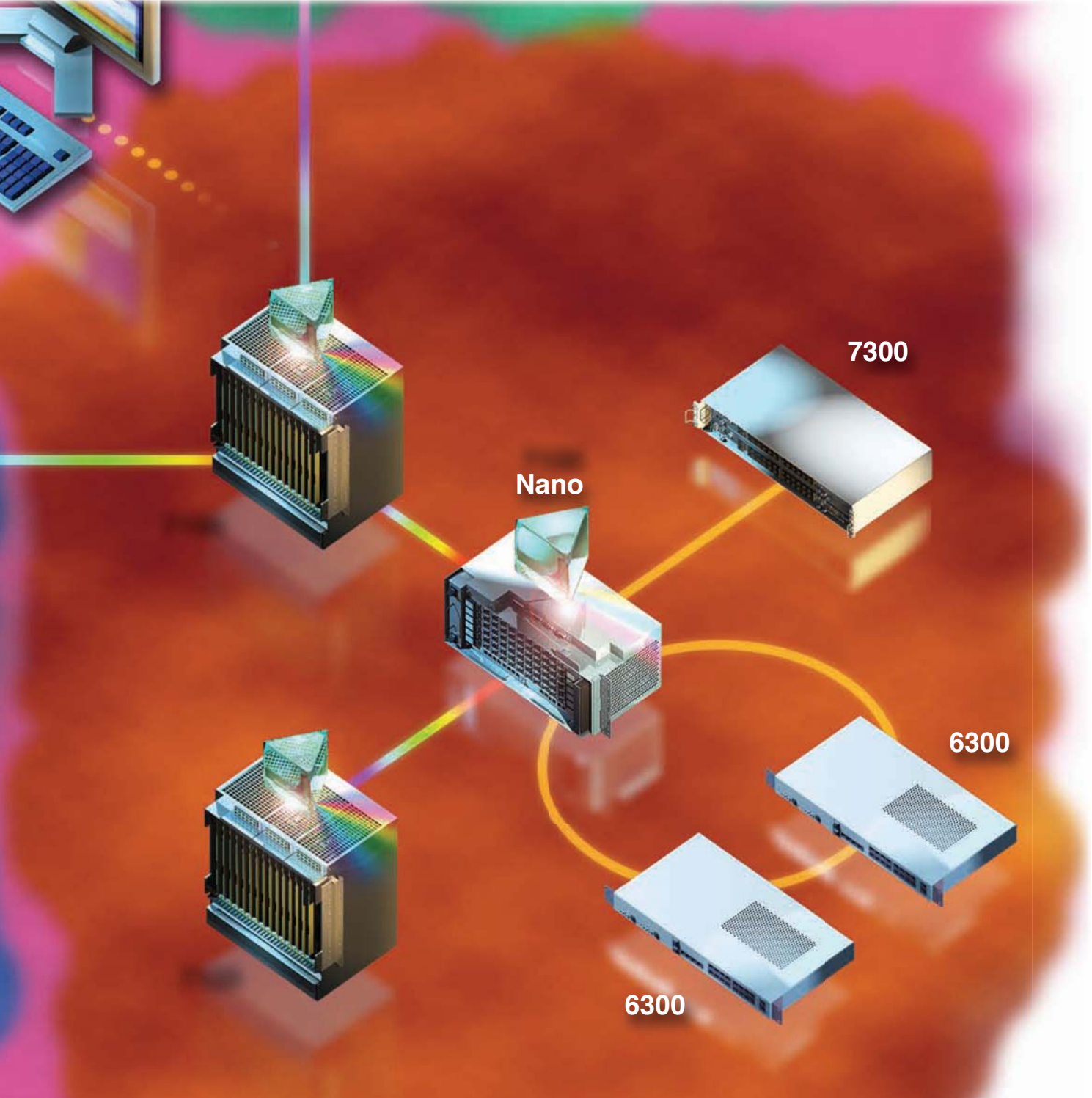
- Reducir en varias semanas el tiempo de instalación inicial.
- Activar servicios y agregar capacidad en horas, no en semanas.
- Proporcionar cuatro veces el ancho de banda simplemente por un 50% a 75% del costo de actualizar los sistemas existentes.

Reducir el consumo de energía hasta un 65% y los gastos operativos hasta un 85%

Tellabs® Optical Solutions puede reducir el consumo de energía hasta un 65%, reducir los gastos operativos totales hasta un 85%, mejorar la eficiencia de las redes y reducir la dependencia en costosos ruteadores centrales (core routers).

En una red con tres grandes áreas , 15 medianas y 32 pequeñas, Tellabs® Optical Solutions puede hacerle ahorrar \$526 millones en gastos de capital y \$87 millones en gastos operativos en cuatro años.

Tellabs® Optical Solutions mejora su competitividad al conseguir menores costos, tiempos de respuesta más veloces y una red más simple con menos dispositivos.



## Ópticos

- Transporte óptico convergente
  - Paquetes
  - Red de transporte óptico (OTN)
  - Servicios de longitud de onda
- ROADM y Dense Wave Division Multiplexing (DWDM)

# Por qué 43 de los 50 proveedores mundiales de servicios más importantes eligen Tellabs

En todo el mundo, los clientes confían en Tellabs

Tellabs es flexible y ágil para satisfacer sus necesidades, y además es suficientemente grande para atender a 43 de los 50 proveedores de servicios de telecomunicaciones más importantes del mundo. Nuestros ingenieros producen innovaciones para mejorar sus resultados empresariales, mejorar la experiencia del usuario y hacer más competitiva a su empresa.

En 100 países de todo el mundo, atendemos a las necesidades de los proveedores de servicios de telecomunicaciones, empresas operativas independientes, empresas de cable y TV/operadores de sistemas múltiples (MSO), empresas y agencias gubernamentales.

Para más información, comuníquese hoy mismo con Tellabs.



[www.tellabs.com/solutions](http://www.tellabs.com/solutions)

#### **Norteamérica**

Tellabs  
1415 West Diehl Road  
Naperville, IL 60563  
EE.UU.  
+1 630 798 8800  
Fax: +1 630 798 2000

#### **Pacífico Asiático**

Tellabs  
3 Anson Road  
#14-01 Springleaf Tower  
Singapur 079909  
República de Singapur  
+65 6215 6411  
Fax: +65 6215 6422

#### **Europa, Medio Oriente y África**

Tellabs  
Abbey Place  
24-28 Easton Street  
High Wycombe, Bucks  
HP11 1NT  
Reino Unido  
+44 871 574 7000  
Fax: +44 871 574 7151

#### **América Latina y Caribe**

Tellabs  
Rua James Joule No. 92  
EDIFÍCIO PLAZA I  
São Paulo – SP  
04576-080  
Brasil  
+55 11 3572 6200  
Fax: +55 11 3572 6225

Las siguientes marcas registradas y marcas de servicio son propiedad de Tellabs Operations, Inc., o sus afiliadas en Estados Unidos y/u otros países: TELLABS®, TELLABS and T symbol®, T symbol® y SMARTCORE®.

Las presentes declaraciones pueden contener proyecciones u otras declaraciones sobre condiciones futuras con respecto a eventos, productos, funciones, tecnología futuras y como resultado de beneficios y ventajas comerciales o tecnológicas. Estas declaraciones tienen fines de debate solamente, están sujetas a cambios y no deben interpretarse como instrucciones, especificaciones de producto, representaciones o garantías. Los resultados reales pueden diferir materialmente. La información aquí contenida no constituye un compromiso, promesa u obligación legal de entregar cualquier material, código, característica o funcionalidad. Tiene por objeto describir las indicaciones generales del producto de Tellabs. El desarrollo, publicación y cronograma de todo material, código, característica o funcionalidad descrita en el presente es de exclusivo criterio de Tellabs.